

*As the Torah is carried in procession around the sanctuary, we join the leader in proclaiming God's greatness:*

**L'cha A-do-nai ha-g'dul-lah v'ha-g'vu-rah**

v'ha-tif'é-ret v'ha-néi-tzach v'ha-hod.

Ki chol ba-sha-má-yim u·va·á·retz.

L'cha A-do-nai ha-mam-la-cha

v'ha-mit-nas-sei l'chol l'rosh.

Ro-m'mu A-do-nai E-lo-héi-nu,

v'hish-ta-cha·vu la-ha-dom rag·lav,

ka·dosh hu.

לְךָ יְיָ הַגְּדֹלָה וְהַגְּבוּרָה  
וְהַתְּפָאֵרֶת וְהַנִּצְחָה וְהַהוֹד.  
כִּי כֹל בַּשָּׁמַיִם וּבָאָרֶץ.  
לְךָ יְיָ הַמַּמְלָכָה  
וְהַמְּתִנְשָׂא לְכֹל לְרֹאשׁ.  
רוֹמְמוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ,  
וְהִשְׁתַּחֲוּוּ לַהֲדָם רַגְלָיו,  
קְדוֹשׁ הוּא.

Everything on heaven and earth is Yours:

greatness, power, glory,

victory, and splendor.

Everything is under Your control,

for You rule supreme.

(I Chron. 29:11)

Exalt Adonai our God,

and worship down below, here at God's feet,

for God is holy.

(Ps. 99:5)

Exalt Adonai our God,

and worship up above, at God's holy mountain,

for Adonai our God is holy.

(Ps. 99:8)